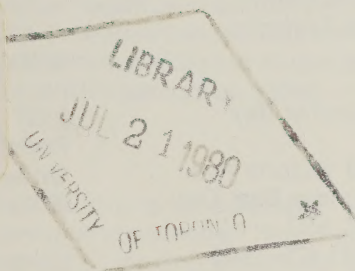


Government
Publications



**skills
exchange**

CA20N
SM
- Z301



DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



A program of Ontario Senior Citizens and the Ontario
Ministry of Community and Social Services

What is LINK Skills Exchange?

In early Ontario, barn raisings and quilting bees were regular community events. These events were more than just neighbors helping neighbors. They were social occasions, a time when the community got together and exchanged news, as well as an inexpensive way of getting a project done.

Recently, these traditional events have all but vanished.

But in 1978, the tradition of neighbors helping neighbors was revived in the form of the LINK Skills Exchange Program.

With this program you may not be able to get help raising the barn, but you will probably be able to obtain helpful services such as:

- a drive to the doctor's or the dentist's,
- someone to pick up your prescription, some groceries or your cleaning,
- help in filling out forms such as income tax, pension or insurance forms, OHIP,
- your windows washed, your lawn mowed, your hedge trimmed or

The list is limited only by the imagination. Check with your local LINK centre to find out what's available in your community. If there's no LINK centre in your area, contact the closest ministry office, listed at the end of this pamphlet, to learn about how you can help to set one up.

Just as in the early days, you pay for these services not with money but with a service in return. For example, you might:

- mend clothing or a broken handrail,
- babysit, keep someone company for a while or read to a shut-in,
- take care of pets or plants for someone in hospital or on holidays,
- cook a meal or water the grass, type a report or answer a phone or

How does LINK work for you?

Apply for membership in a local LINK Centre—it's free. You only need to have a service to offer. On the application form you list the services you want to offer and this information is registered at the centre. With your registration you will receive a membership card and a supply of Skills Exchange Cards.

When someone needs a service you offer, the LINK centre will get in touch with you. When you require a service, contact the centre. Remember that no money changes hands when a service is provided. Instead, you 'pay' with Skills Exchange Cards—usually one for each hour of service. Thus you 'earn' and 'spend' cards, exchanging services with neighbors.

What are the benefits of LINK for you?

Here are some of the reasons you might find the LINK program a great idea:

you need no special training because you do what you already know how to do,

you meet your neighbors and help to make your community a better place to live,

you receive a service which might not otherwise be affordable or offered by a commercial outlet,

your pensions or other benefits are not affected because no money is exchanged,

you avoid red tape and the long complicated life histories which many service agencies often require, and

such services may make it possible for you to remain living in your home and community.

What are the benefits of LINK for your community?

- A LINK centre and local program requires minimal operating funds. Staff salaries may be paid in Skills Exchange Cards. Other costs might involve office supplies, equipment, a newsletter and telephone(s) which in some cases, may be donated, along with office space.
- No one needs to go without many essential services for lack of money.
- It promotes community spirit by providing neighborhood-based assistance with emphasis on people helping people. It can be utilized by the whole community, not only senior citizens.

For more information

If a LINK Exchange Centre has not been established in your area, why not get involved in setting one up? We'd be glad to give you advice on how to organize and operate an Exchange Program. Contact the nearest ministry office listed on next panel. And good luck with your projects.

**Ministry Area Offices/
Bureaux régionaux du Ministère**

*(and senior citizens consultants/
et conseillers en services aux personnes âgées)*

**Central Region/
Région du Centre**

Barrie

70 Collier St.
5th fl., Box 910
Barrie, Ont. L4M 4Y6
(705) 737-1311

Consultant:
Mike Klejman

Toronto

110 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M4R 1A3
(416) 965-9943

Consultants:
Evelyn Harvey
Peter Murchison

**Southwestern Region/
Région du Sud-Ouest**

Hamilton

100 Main St. E.
39th and 40th floors
Hamilton, Ont. L8N 3W4
(416) 526-9300

London

495 Richmond St., 6th fl.
London, Ont. N6A 5A9
(519) 438-5111

Consultant:
Walter Chmiel

Waterloo

75 King St. S., 6th fl.
Waterloo, Ont. N2J 1P2
(519) 886-4700

Consultant:
Les Phillips

Windsor

Ontario Government Bldg.
250 Windsor Ave.
Windsor, Ont. N9A 6V9
(519) 254-1651

For north and southeastern regions see reverse side.

Le programme LIEN d'échange de talents

Les débuts de l'Ontario ont été le théâtre des bis de grange et des bis de courtepoinette, ces événements attendus des communautés d'alors qui, en plus d'être des occasions d'entraide entre voisins pour réaliser les grands projets de façon peu coûteuse leur permettaient de se fréquenter, de se reconstruire pour échanger les nouvelles.

A l'heure actuelle, ces rencontres traditionnelles n'existent plus.

Mais en 1978, la tradition d'entraide entre voisins a revu le jour sous la forme du programme LIEN d'échange de talents.

Avec ce programme, il se peut fort bien que vous ne puissiez pas rassembler les mains voulues pour construire une grange, mais vous pourrez probablement obtenir des services appréciables comme:

- de vous faire conduire chez le docteur ou le dentiste,
- de vous faire apporter vos médicaments, votre épicerie ou votre linge,
- de vous faire aider pour remplir vos formules d'impôt sur le revenu, de pensions, d'assurance ou d'OHIP,
- de faire laver vos fenêtres, tondre votre pelouse, tailler votre haie ou...

Seule l'imagination met une limite à cette énumération. Vérifiez auprès de votre centre local LIEN ce que vous pouvez obtenir dans votre collectivité. S'il n'y a pas de centre LIEN dans votre secteur, contactez le bureau du Ministère le plus proche indiqué à la fin de ce dépliant pour apprendre comment vous pouvez aider à en établir un.

Comme aux temps héroïques, vous remboursez ces services non pas avec de l'argent, mais en échangeant d'autres services. Par exemple, vous pouvez:

- raccommoder des vêtements ou réparer une lampe brisée, garder des enfants, tenir compagnie à quelqu'un pendant un certain temps ou faire la lecture à une personne alitée,
- prendre soin d'animaux ou de plantes pour quelqu'un qui est à l'hôpital ou en vacances,
- préparer un repas ou arroser le gazon, taper un rapport ou répondre au téléphone ou...

Comment fonctionne le programme LIEN?

Demandez à devenir membre au centre LIEN local – c'est gratuit. Il vous suffit d'avoir un service à offrir. Sur la formule d'inscription, vous inscrivez les services que vous désirez offrir et le centre enregistre ces informations. Avec votre inscription, vous recevrez une carte de membre et plusieurs cartes d'échange de talents.

Quand quelqu'un a besoin d'un service que vous offrez, le centre LIEN vous contacte. Quand vous voulez qu'un service vous soit rendu, vous contactez le centre. Souvenez-vous qu'aucun argent ne change de main lorsqu'un service est rendu car le paiement est fait avec des cartes d'échange de talents – habituellement une par heure de travail. Ainsi, vous “gagnez” et vous “dépensez” des cartes en échangeant des services avec vos voisins.

Quels avantages pouvez-vous tirer du programme LIEN?

Voici quelques-unes des raisons pour lesquelles vous pouvez trouver que le programme LIEN est une bonne idée:

- vous n'avez pas besoin de formation spéciale parce que vous ne faites que ce que vous savez déjà faire,
- vous faites la connaissance de vos voisins et vous agrémentez ainsi la vie dans votre communauté,
- vous profitez de services qu'il serait peut-être impossible d'obtenir ailleurs ou s'avèreraient trop coûteux,
- vos pensions et autres avantages sociaux ne sont pas affectés parce qu'il n'y a pas d'échange d'argent,
- vous évitez toute l'administration compliquée et les longs exposés de votre vie que bien des agences exigent souvent, et
- grâce à ces services, vous pouvez rester dans votre maison, dans votre communauté.

Quels avantages votre communauté peut-elle tirer du programme LIEN?

- Un centre LIEN et un programme local ne demandent que des fonds d'exploitation minimales. Les personnes qui s'en occupent peuvent être payées avec des cartes d'échange de talents. Les autres dépenses comme l'équipement de bureau, le papier à lettre et le téléphone peuvent dans certains cas être fournis gratuitement avec un local.
- Personne ne devrait se passer de services essentiels en raison d'un manque d'argent.
- Un centre favorise l'esprit communautaire car il encourage les échanges des services entre voisins. Toute la communauté peut en profiter, non pas seulement les personnes âgées.

Renseignements

S'il n'y a pas de centre LIEN dans votre secteur, pourquoi ne pas en créer un vous même? Nous nous ferons un plaisir de vous donner des conseils sur la façon d'organiser et de faire fonctionner le programme d'échange. Contactez pour cela le bureau le plus proche du Ministère inscrit sur le tableau suivant. Et bonne chance pour vos projets.

Bureaux régionaux du Ministère / Ministry Area Offices

*(et conseillers en services aux personnes âgées/
and senior citizens consultants)*

Région du Nord / Northern Region

Sudbury

111 Larch St., 8th fl.
Sudbury, Ont. P3E 4T5
(705) 674-7543

Consultant:
Joe Tschirky

Thunder Bay

710 Victoria Ave.
Thunder Bay, Ont.
P7C 5P7
(807) 475-1300

Consultant:
Kathleen Heggie

Timmins

12 Elm St. N.
Timmins, Ont. P4N 6A1
(705) 264-9407

Région du Sud-Est / Southeastern Region

Kingston

1055 Princess St.
Suite 103
Kingston, Ont. K7L 5T3
(613) 544-6206

Ottawa

2197 E. Riverside Dr.
Room 201
Ottawa, Ont. K1H 7X3
(613) 737-5520

Consultant;
Sandra Bickerstaff

Peterborough

139 George St. N.
Peterborough, Ont
K9J 3G6
(705) 742-9292

Consultant:
Alan Cavell

Voir au verso pour les régions du centre et du sud-ouest.



LIEN

**échange
de talents**

3 1761 11470802 7



Un programme des personnes âgées de l'Ontario et du
Ministère des Services sociaux et communautaires